

Вестник Костромского государственного университета. 2022. Т. 28, № 4. С. 34–39. ISSN 1998-0817

Vestnik of Kostroma State University, 2022, vol. 28, № 4, pp. 34–39. ISSN 1998-0817

Научная статья

УДК 281.2

EDN OWJEXT

<https://doi.org/10.34216/1998-0817-2022-28-4-34-39>

**АРХИМАНДРИТ АНТОНИН (КАПУСТИН)
КАК СОЗДАТЕЛЬ РУССКОЙ ПАЛЕСТИНЫ
(по материалам Иерусалимского дневника)**

Стерликова Софьянина Анатольевна, научный сотрудник, Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук, г. Москва, Россия, nabortk@yandex.ru

Аннотация. В статье на основе дневников арх. Антонина (Капустина) представлена его активная деятельность по созданию Русской Палестины. Являясь пятым начальником Русской духовной миссии в Иерусалиме, арх. Антонин продолжил дело первых русских миссионеров, укрепил присутствие России на Святой Земле и возвысил ее авторитет. Как ученый, археолог, археограф, историк, арх. Антонин внес бесценный вклад в дело изучения библейской истории и сохранения святынь Христианского Востока. Одна из основных заслуг арх. Антонина заключается в приобретении земельных участков на Святой Земле, которые имели особую историческую значимость и в дальнейшем позволяли поддерживать авторитет России и Русской духовной миссии на Святой Земле.

Ключевые слова: архимандрит Антонин (Капустин), Святая Земля, Русская Палестина, Русская духовная миссия, Иерусалим, Хеврон, Яффа, Елеон, Вифлеем.

Для цитирования: Стерликова С.А. Архимандрит Антонин (Капустин) как создатель Русской Палестины (по материалам Иерусалимского Дневника) // Вестник Костромского государственного университета. 2022. Т. 28, № 4. С. 34–39. <https://doi.org/10.34216/1998-0817-2022-28-4-34-39>

Research Article

**ARCHIMANDRITE ANTONIN (KAPUSTIN)
AS CREATOR RUSSIAN PALESTINE
(According to the materials of the Jerusalem Diary)**

Sofianina A. Sterlikova, A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia, nabortk@yandex.ru

Abstract. In an article based on the diaries of arch. Antonin (Kapustin) presents his active work in the creation of Russian Palestine. As the fifth head of the Russian Ecclesiastical Mission in Jerusalem, arch. Antonin continued the work of the first Russian missionaries, strengthened Russia's presence in the Holy Land and raised its authority. As a learned archaeologist, archeographer, historian, arch. Antonin made an invaluable contribution to the study of biblical history and the preservation of the shrines of the Christian East. One of the main achievements of arch. Antonina consists in acquiring land plots in the Holy Land, which had a special historical significance and in the future allowed maintaining the authority of Russia and the Russian Ecclesiastical Mission in the Holy Land.

Keywords: Archimandrite Antonin (Kapustin), Holy Land, Russian Palestine, Russian Spiritual Mission, Jerusalem, Hebron, Jaffa, Eleon, Bethlehem.

For citation: Archimandrite Antonin (Kapustin) as creator Russian Palestine (According to the materials of the Jerusalem Diary). Vestnik of Kostroma State University, 2022, vol. 28, № 4, pp. 34–39 (In Russ.). <https://doi.org/10.34216/1998-0817-2022-28-4-34-39>

Архимандрит Антонин, в миру Андрей Иванович Капустин, родился 12 (24) августа 1817 г. в селе Батурино Батуринской волости Шадринского уезда Пермской губернии. С 1826 по 1831 гг. учился в Долматовском духовном училище при Долматовском Успенско-Исетском мужском монастыре; в 1831 г. поступил в Пермскую духовную семинарию; в 1836 г. был переведен в Екатеринбургскую духовную семинарию.

В 1839 г. Андрей Капустин получил назначение в Киевскую духовную академию, которую окончил в 1843 г. со степенью магистра богословия. В 1845 г. будущий архимандрит Антонин стал бакалавром Академии и 7 ноября этого же года принял монашеский постриг с именем Антонина – в честь мученика Антонина Анкирского. Позднее рукоположен в иеродьяконы, потом в иеромонахи.

С 1845 по 1850 гг. занимался исправлением русского перевода гомилий (форма христианской проповеди) святителя Иоанна Златоуста, преподавал в Киевской духовной академии на кафедрах нравственного богословия, библейской герменевтики, обличительного (сравнительного) богословия, писал статьи и проповеди.

15 мая 1850 г. о. Антонин был назначен настоятелем церкви при русском посольстве в Афинах. Одним из важнейших его дел стало восстановление из руин древней церкви святителя Никодима (начало XI в.), начатое с декабря 1851 г. и завершенное в 1855 г.

В период с 1850 по 1865 гг. о. Антонином (в награду за труды 5 апреля 1853 г. он был возведен в сан архимандрита) велась плодотворная научная работа. Им было собрано, изучено и опубликовано более 200 христианских надписей Афин VI–XII вв., была начата опись древних рукописей. Побывав в Риме, Иерусалиме и Египте, арх. Антонин познакомился с некоторыми рукописными собраниями. За время, проведенное на Афоне, им были исследованы древние рукописи и книги, а также составлено описание нескольких монастырских книжных хранилищ. Являясь настоятелем посольской церкви в Константинополе в 1860–1865 гг., арх. Антонин составил каталог 624 рукописей находящейся там библиотеки иерусалимского Святогробского подворья. Им была совершена поездка по балканским провинциям Османской империи (Македония, Фессалия, Эпир), в которой арх. Антонин собрал богатейший археологический материал по церковной истории.

В 1865 г. арх. Антонин был назначен временно ведущим делами Русской духовной миссии в Иерусалиме, а 5 июня 1869 г. – утвержден в должности ее начальника. Иерусалимский период жизни арх. Антонина длился неполных 30 лет; он умер на посту начальника Миссии 24 марта 1894 г. и похоронен

в построенном им Вознесенском соборе у подножия Елеонской горы [Рафиенко: 150].

За годы служения арх. Антонина в Иерусалиме сменилось пять иерусалимских патриархов, тринадцать турецких губернаторов и десять русских консулов. И сам Иерусалим менялся с каждым годом. Из Европы и Америки съезжались археологи. «Палестина становилась страной-музеем, страной археологии и археологов. И научная работа Антонина – его раскопки, занятия нумизматикой, моавитскими древностями, исторические и агиологические публикации, активное членство в международных научных обществах – способствовала авторитету русской науки. Словом, это была настоящая “конкуренция народов на Ближнем Востоке”, в которую архимандрит был вынужден включиться – и выиграл, создав Русскую Палестину» [Архимандрит: 112].

Чтобы полностью увидеть картину служения архимандрита Антонина, необходимо вернуться почти на 20 лет назад, когда была учреждена Русская духовная миссия в Иерусалиме и утвержден первый ее состав. В него вошли: первый начальник миссии архимандрит Порфирий (Успенский), бакалавр Санкт-Петербургской духовной академии иеромонах Феофан (Говоров) и студенты Санкт-Петербургской духовной семинарии Петр Соловьев и Николай Крылов. «Для учреждения в Иерусалиме Русской Духовной Миссии была... немаловажная причина. К святыням Палестины издавна устремлялись русские православные паломники. Преодолевая долгий путь, сопряженный с дорожными трудностями и нередко даже опасностями, они, хотя и непритязательные к бытовым условиям, все же нуждались, когда достигали своей цели, в определенной помощи и надзоре. Поэтому заботу о них должно было взять на себя официальное русское учреждение в Палестине, а такого не было» [В преддверии: 15].

В мае 1854 г. первый состав Русской духовной миссии покинул Иерусалим; причиной тому стала Крымская (Восточная) война. Архимандрит Порфирий вывез с Ближнего Востока в Россию большую коллекцию древних рукописей и книг. «Результаты самоотверженных трудов первого состава Русской духовной миссии в Иерусалиме часто недооцениваются, сводятся к необоснованному и краткому выводу: *Миссия не удалась*. Опровержение этого поспешного суждения – в летописном своде документов, относящихся к началу истории русского присутствия на Святой Земле. В них ясно звучит глубокое уважение восточного мира к северной православной державе, посланцы которой являли собой пример высокого служения вере, образец благочестия и учености, деятельной помощи христианам в устройении и украшении храмов, в организации училищ, устройстве больниц. Первые русские миссионеры не жалели

сил, чтобы по мере возможности доводить начатые дела до конца. <...> Были предприняты первые практические шаги к улучшению на Святой Земле быта русских паломников и их безопасности» [В преддверии: 26].

Формально в обязанности сотрудников Миссии входило духовное окормление паломников. Однако деятельность пятого начальника, арх. Антонина, «не укладывалась в рамки сложившейся практики дипломатических отношений между Турцией и Россией, нарушая рутинную систему» [Архимандрит: 323]. Время показало, что годы, когда Миссией руководил арх. Антонин, стали наиболее плодотворными в создании Русской Палестины.

Благодаря инициативе и старанию арх. Антонина, на пожертвования, полученные от частных лиц, были приобретены земельные участки, имеющие библейскую историю: земля вокруг Мамврийского дуба, земля на Елеонской горе, где по его проекту возведен русский монастырь Вознесения Господня. На купленных участках были проведены археологические раскопки, в ходе которых удалось обнаружить древние мозаики, погребальные пещеры, подземный некрополь, отождествленный с местом погребения праведной Тавифы. Во время проведения археологических раскопок рядом с храмом Воскресения Господня обнаружены *Судные врата*, а также остатки базилики, построенной в IV в. равноапостольным императором Константином Великим. Данные раскопки дали богатейший материал об истории земной жизни Иисуса Христа. Арх. Антонином также были приобретены земельные участки в Иерихоне, Тивериаде, Бейт-Джале, Вифлееме, Силоаме.

Арх. Антонин оказывал постоянную поддержку местному населению: строились школы в Бет-Джале и Бет-Сахуре, храмы снабжались богослужбной утварью, священники всегда могли рассчитывать на материальную поддержку. Покупка земельных участков, строительство школ для детей православных арабов, приютов для паломников, возведение храмов и монастырей – всему этому пятый начальник Русской миссии посвятил свои силы, знания и умения без остатка, заложив основы уникального явления – Русской Палестины.

Всю свою сознательную жизнь арх. Антонин вел дневник. Вел ежедневно, из года в год, начиная с 1817 г. Последняя запись была сделана им 5 января 1894 г. Дневники арх. Антонина представляют собой 15 томов: первые два охватывают юношеские годы Андрея Капустина, обучение его в семинариях [Николаева]; том третий – обучение в Киевской духовной академии; четвертый том – период преподавания в Киевской академии и постриг; пятый и шестой тома посвящены Греции и Афинскому периоду; седьмой – Константинополю и поездке домой; последние

восемь томов дневника арх. Антонина – записи Палестинского периода.

Ко времени прибытия арх. Антонина в Иерусалим Русская миссия обладала лишь одним участком на Старой Мейдамской площади, где располагались русские постройки; это владение увеличивалось за счет прилегающих к нему участков, приобретенных на пожертвования частных лиц. Здесь были построены церковь, приют, несколько домов, хозяйственные постройки – целый русский городок. В те годы русские постройки находились вне черты города, на отшибе. Арх. Антонин понимал острую необходимость в приобретении земельных участков вне Иерусалима и организации на этих землях центров будущей своей работы. Осуществить задуманное было совсем не просто. Все упиралось в деньги. Серьезным конкурентом выступал весь католический мир, славший огромные пожертвования и скупавший на Святой Земле все наиболее ценное. Русская духовная миссия имела более чем скудный бюджет. Начальник Миссии получал в год 5 000 руб., в эту сумму входили расходы по представительству и довольствию. Тарелочный сбор был запрещен консулом. Рассчитывать приходилось исключительно на частные пожертвования от паломников из России. Это была единственная возможность получать деньги для приобретения новых и новых участков.

Если обратиться к дневникам арх. Антонина, то можно увидеть чуть ли не ежедневные записи, говорящие об одном и том же: «Некий сермяжник, находящийся возле меня, сует мне тихонько в руку сверток с червонцами. Ревнуя ему, и другой некто тоже отсыпает мне горсточку монет, только уже древних»¹; «Тулячка Бунина еще с приношением. Другая поклонница, что навязывала кувшин с маслом, с требованием расписки в получении 29+20 рублей, не записанных у меня нигде и совершенно вышедших у меня из памяти»²; «Земляк еще раз с приношениями. Условия по 30 фр. той и другой в месяц и тем временем упрочение нашего бетджальского дела»³. Но при этом в дневнике есть и такие записи: «5 500 франков просят за одну постройку второго этажа в Иерихоне, со всем нашим материалом. Извольте отдуваться наша милость»⁴; «Заклучение договора с бетджальским мастером Исой на постройку 2-го этажа в Иерихоне по 15 пиастров от квадратного метра»⁵.

Еще одна трудность состояла в запрете турецкого законодательства на приобретение земельных угодий лицами, не являющимися турецкими подданными. Этот запрет начальнику Миссии удавалось обходить при помощи своего верного помощника, драгомана Якуба Халеби, который приобрел большинство участков на свое имя, а после смерти арх. Антонина перевел их на имя русских подставных лиц.

Одной из первых покупок арх. Антонина был знаменитый Мамврийский (Авраамов) дуб. После долгого изучения ситуации и положения арх. Антонин принял решение о приобретении дуба. Участок принадлежал некоему Ибрагиму Шаллуди, который, в свою очередь, получил его в наследство от отца. Ибрагим Шаллуди извлекал из дерева самую прямую выгоду, продавая туристам в качестве сувениров ветки, сучки, листья от священного дерева. Зимой 1868 г., имея при себе деньги и все необходимые документы, Якуб Халеби, переодетый купцом из Алеппо, прибыл в Хеврон. После долгих переговоров участок с дубом был куплен. Приобретенные позднее прилегающие участки позволили увеличить территорию Мамврийского участка, площадь которого составила 72 354, 74 м². 22 мая 1871 г. в палатке под дубом совершили первую Божественную Литургию. Со временем на этом участке были построены по проектам архимандрита Антонина приют для паломников, сторожевая башня, две цистерны для дождевой воды.

В 1870 г. удалось приобрести вершину Елеонской горы. Благодаря энергии и целеустремленности арх. Антонина постепенно приобретались и другие участки, в итоге Елеонское владение насчитывало 53 748, 54 м². Там были произведены археологические раскопки, построены церковь, колокольня, посажены кипарисы, сосны, масличные сады. В результате раскопок были обнаружены погребальные пещеры, различная утварь, мозаичные полы, бюст Ирода Великого. Был обретен камень, на котором, как гласит предание, стояла Богородица во время Вознесения Иисуса Христа. Сейчас на этом месте русский женский Вознесенский монастырь.

Самым большим участком, приобретенным арх. Антонином, стало владение у арабской деревни Айн-Карем, в 9 километрах от Иерусалима. Айн-Карем – название евангельской Горней, места встречи Божией Матери с праведной Елисаветой. Сюда после Благовещения Дева Мария пришла из Назарета, чтобы сообщить праведной Елисавете, уже носившей во чреве Иоанна Предтечу, о грядущем рождении Спасителя. С трудом удалось арх. Антонину купить эту землю. Латинский миссионер, крещеный еврей Ратисбонн, обладая немалыми материальными средствами, быстро скупал участки земли у арабского населения. Миссионеры построили на них католическую часовню, школу, монастырь в честь Рождества Предтечи. Осенью 1869 г. арх. Антонин, увлеченный идеей покупки участка восточной части холма, показал эту арабскую деревушку бывшему министру путей сообщения П.П. Мельникову, который оперативно организовал комитет по сбору денег. Средства на покупку нового участка прислали Путилов, Поляков, братья Елисеевы; немалую сумму собрали и обычные верующие.

В 1871 г. архимандрит Антонин купил на восточном склоне два дома и большую плантацию оливковых деревьев, чуть позже были куплены и смежные земли. Таким образом, общая площадь участка составила 228 776, 90 м². Арх. Антонин построил приют для русских паломников. Первый каменный храм – в честь встречи Божией Матери с праведной Елисаветой – был освящен в 1883 г.; по склону вырастали небольшие домики, в которых жили насельницы. Горня – любимое детище арх. Антонина. Рядом с ней, на склонах, засаженных маслинами, смоковницами и кипарисами, расположились и три латинских обители.

В тот же период, а точнее в 1869 г., был приобретен участок около Яффы, по дороге в Иерусалим. Площадь территории составляла 34 000 м². На ней росли как плодовые, так и декоративные деревья: апельсины, лимоны, смоквы, гранаты, маслины, кипарисы, эвкалипты, сосны; были возведены дома, хозяйственные сооружения, выкопаны бассейн и колодец. Яффский участок стал одним из самых благоустроенных и красивых. Незадолго до кончины арх. Антонина им была освящена церковь св. ап. Петра и Павла и св. прав. Тавифы. Ценные результаты дали предпринятые на Яффском участке арх. Антонином раскопки. В ходе проведенных археологических работ было найдено большое количество ценных вещей, мозаика и, самое главное, подземный некрополь. Данные находки подтвердили, что место в саду и есть место погребения Тавифы, воскрешенной ап. Петром.

Также арх. Антонином был куплен участок в Иерихоне; в большей степени это приобретение было сделано ради русских паломников, посещавших излюбленную ими *Ердань-реку* – Иордан. Стараниями арх. Антонина Русская миссия обрела участок на Сорокадневной горе и ближайшие монастыри Иорданской пустыни: прп. Герасима, св. Иоанна Предтечи и др. Так в пыльном бедуинском Иерихоне – древнейшем городе на планете, расположенном на севере Иудейской пустыни, – появилось подворье площадью 15 127, 63 м², с часовней, большим садом, прекрасным двухэтажным домом для паломников, идущих на Иордан.

На берегу моря Галилейского, в Тавериаде, находится участок, предназначенный арх. Антонином для отдыха русских паломников.

В 1866 г. арх. Антонин приобрел два владения: на горе Рас-Она над селением Бет-Джала и в самом селении. Это была очень важная покупка, так как селение Бет-Джала выбрал своей резиденцией католический патриарх Валерга. Именно здесь арх. Антонин учредил школу для арабских девочек, ставшую со временем знаменитой женской учительской семинарией Палестинского общества.

За три десятилетия арх. Антонином было куплено 19 участков общей площадью 425 000 м² и стоимостью до миллиона золотых рублей:

1. Александровское подворье в Старом Городе, на улице Даббага (Дубильщиков кожи), с церковью во имя св. Александра Невского над порогом Судных врат. Участок приобретен в 1859–1861 гг. На участке были произведены раскопки, вскрывшие древнюю стену Иерусалима, Порог Судных врат и арку базилики Константина.

2. Гефсиманский участок – приобретен в 1882 г. В 1885–1888 гг. на участке под наблюдением арх. Антонина был сооружен храм во имя св. равноап. Марии Магдалины по проекту архитектора Д.И. Гримма.

3. Русский Вознесенский монастырь (на вершине Елеонской горы). На территории находятся: соборный храм во имя Вознесения Господня, храмотрапезная во имя Филарета Милостивого, часовня в честь Обретения главы св. Иоанна Предтечи, колокольня *Русская свеча*, гостиница для паломников и корпуса для сестер обители.

4. Участок под именем Карм уль-Газаль, или *место Каллистрата*, на юго-западном склоне Елеонской горы, напротив участка с Гробницами пророков. Приобретен арх. Антонином по частям в 1881–1884 гг.

5. Участок под названием Карм аль-Хараб, или *Гробница Пророков* (Кабур уль-Энбия), на склоне Елеонской горы. Приобретен арх. Антонином в 1882 г. По преданию, здесь находится гробница пророков Аггея, Захарии и Малахии.

6. Участок Хакурет уль-Баядер, или *Уллие*, в деревне Силоам в долине Кедрона. Владение состояло из двух участков. Первый был приобретен арх. Антонином в 1878–1882 гг., второй – генеральным консулом А.Г. Яковлевым в 1900 г.

7. Участок Уар ед-Дуббак с двумя пещерами, из которых большая называется Румманийе (Гранатовая), или Дейр Эссинийе, к юго-востоку от Иерусалима в той части Кедронской долины, которая называется Долина Суахре, в направлении к Лавре прп. Саввы Освященного. Участок представляет собой полосу земли в 100 м длины и 25 м ширины, в юго-западной части находится вход в погребальную пещеру. По мнению археологов, это гробница царя Иудейского Иосифа. Участок приобретен арх. Антонином 15 февраля 1866 г.

8. Русский Горненский монастырь в селении Айн-Карем (Горнее). Территория приобретена арх. Антонином в 1871–1889 гг. Монастырь основан в 1898 г. В пределах обители находятся: храм во имя Казанской Божией Матери (освящен в 1883 г.), пещерный храм в честь Рождества Иоанна Предтечи, два приюта для паломников и несколько десятков домиков. На участке возведен величественный храм во имя Всех Святых, в Земле Российской просиявших.

9. Участок Уара аль-Хас в селении Айн-Карем в соседстве с предыдущим. Дом и участок арх. Антонина. Приобретен в 1888 г.

10. Участок Аль-Уара в селении Айн-Карем, в соседстве с предыдущим. Приобретен арх. Антонином в 1890 г.

11. Участок Дахра в селении Бет-Джала (ныне в черте г. Вифлеема), с двухэтажными зданиями Женской учительской семинарии ИППО и образцового двухклассного училища при ней и отдельным зданием амбулатории.

12. Участок без названия в селении Бет-Джала. На нем находился дом арх. Антонина. Был приобретен в 1869 г. и объединен в одно владение с предыдущим участком.

13. Участок Рас-Она на вершине одноименной горы, по соседству с селением Бет-Джала. Приобретен арх. Антонином в 1873 г. Построен приют для паломников.

14. Участок Аль-Атн в Вифлееме, в конце *улицы Молочной пещеры*. Приобретен арх. Антонином в 1880-е гг.

15. Участок с Мамврийским Дубом в Хевроне, сложившийся из двенадцати одновременно приобретенных арх. Антонином участков. Приобретены в 1868–1889 гг.

16. Участок Баляд-ен-Насара (Христианское селение) в Хевроне. Приобретено по частям арх. Антонином. Первое упоминание об этом в дневнике от 26 февраля 1881 г. Использовался как масличная плантация.

17. Участок Бет-уль-Хараб к северо-востоку от Иерусалима. Приобретен арх. Антонином в 1879 г. На участке были обнаружены остатки древнего христианского храма, предположительно пророка Иеремии.

Участок Хакурет уль-Бурдж (Земля у башни) в Иерихоне. Приобретен в 1874 г.

18. Участок Дерба тин Дарбита (Яффский сад) на окраине Яффы. Приобретен арх. Антонином в 1868 г. На участке находится храм св. ап. Петра и праведной Тавифы.

Примечания

¹ РГИА. Ф. 834. Оп. 4. Ед. хр. 1118–1132. Т. 12. Л. 223 об.

² Там же. Л. 224 об.

³ Там же.

⁴ Там же. Л. 231 об.

⁵ Там же. Л. 233.

Библиографический список

Архимандрит Антонин (Капустин). Дневник. Год 1881 / изд. подг. Н.Н. Лисовой, Р.Б. Бутова. Москва: Индрик, 2011. 323 с.

В преддверии Русской Палестины. Летопись Русской Духовной Миссии в Иерусалиме. 1847–1854 / сост., подг. текста, коммент. и вс. ст. М.И. Щербакковой. Иерусалим: Русская духовная миссия в Иерусалиме; Москва: ИМЛИ РАН, 2017. 350 с.

Николаева Е.В. О стиле юношеского дневника архимандрита Антонина (Капустина) // Русская речь. 2018. № 6. С. 95–100.

Рафиенко Л.С. Архимандрит Антонин Капустин – выдающийся деятель Иерусалимской русской духовной миссии, ученый и коллекционер // Традиции и современность. 2014. № 15. С. 146–151.

References

Arkhimandrit Antonin (Kapustin). *Dnevnik. God 1881* [A diary. Year 1881], ed. prepared by N.N. Lisova, R.V. Butov. Moscow, Indrik Publ., 2011, 323 p. (In Russ.)

V preddverii Russkoi Palestiny. Letopis' Russkoi Dухovnoi Missii v Ierusalime. 1847–1854 [On the eve of Russian Palestine. Chronicle of the Russian Spiritual Mission in Jerusalem. 1847–1854], compilation, text

preparation, commentary and enter art. M.I. Shcherbakova. Ierusalim, Russkaia dukhovnaia missiia v Ierusalime Publ.; Moscow, IMLI RAN Publ., 2017, 350 p. (In Russ.)

Nikolaeva E.V. *O stile iunosheskogo dnevnika arkhimandrita Antonina (Kapustina)* [On the style of the youthful diary of Archimandrite Antonin (Kapustin)]. *Russkaia rech'* [Russian speech], 2018, № 6, pp. 95–100. (In Russ.)

Rafienko L.S. *Arkhimandrit Antonin Kapustin – vydaiushchiisia deiatel' Ierusalimskoi russkoi dukhovnoi missii, uchenyi i kollektioner* [Archimandrite Antonin Kapustin – an outstanding figure of the Jerusalem Russian Ecclesiastical Mission, scientist and collector]. *Traditsii i sovremennost'* [Traditions and Modernity], 2014, № 15, pp. 146–151. (In Russ.)

Статья поступила в редакцию 11.10.2022; одобрена после рецензирования 20.11.2022; принята к публикации 30.11.2022.

The article was submitted 11.10.2022; approved after reviewing 20.11.2022; accepted for publication 30.11.2022.